

Germany-Berlin: Cleaning services

OJ S 223/2022 18/11/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Rentenversicherung Bund Zentraler Einkauf

Postal address: Ruhrstr. 2

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10704

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@drv-bund.de

Telephone: +49 3086584123

Fax: +49 3086584790

Internet address(es):

Main address: www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-183c66950c0-4446c831ef4c5791&PublicationType=0>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Social protection

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Reinigungsdienstleistungen DG Brandenburg

Reference number: FV12-22-0653-10-01

II.1.2. Main CPV code

90910000 Cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Unterhalts- und Glasreinigung sowie Versorgung mit Verbrauchsmaterialien für das Dienstgebäude (DG) Brandenburg

Los 1 - Unterhaltsreinigung sowie Verbrauchsmaterial DG Brandenburg

Los 2 - Außenglasreinigung DG Brandenburg

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

UHR und Verbrauchsmaterial DG Brandenburg

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40 Brandenburg

Main site or place of performance: Deutsche Rentenversicherung Bund Brandenburg V (Brennabor-Werke) Geschwister-Scholl-Straße 10-13 14776 Brandenburg Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Los 1 - Unterhaltsreinigung ca. 17.800 m² und Verbrauchsmaterial DG Brandenburg

Für das Innenglas ist lediglich ein Kataster zu erstellen.

Vertragszeitraum: 01.03.2023 bis 28.02.2027 (48 Monate)

Der Bieter hat die Möglichkeit sich einen persönlichen Eindruck von den vor Ort vorherrschenden Gegebenheiten zu verschaffen.

Die Objektbesichtigung sollte bis spätestens Ende der 48. KW abgeschlossen sein.

Bieterfragen sind ausschließlich schriftlich an die Vergabestelle über die Vergabeplattform bis 08.12.2022 einzureichen.

Eine schriftliche Auskunftserteilung hierzu erfolgt bis zum 13.12.2022.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2023 End: 28/02/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Außenglasreinigung DG Brandenburg
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40 Brandenburg

II.2.4. Description of the procurement

Los 2 - Außenglasreinigung ca. 3.500 m² DG Brandenburg
Für das Außenglas des Gebäudeteils A-D ist lediglich ein Kataster zu erstellen.
Vertragszeitraum: 01.03.2023 bis 28.02.2027 (48 Monate)
Der Bieter hat die Möglichkeit sich einen persönlichen Eindruck von den vor Ort vorherrschenden Gegebenheiten zu verschaffen.
Die Objektbesichtigung sollte bis spätestens Ende der 48. KW abgeschlossen sein.
Bieterfragen sind ausschließlich schriftlich an die Vergabestelle über die Vergabeplattform bis 08.12.2022 einzureichen.
Eine schriftliche Auskunftserteilung hierzu erfolgt bis zum 13.12.2022.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2023 End: 28/02/2027
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen je Los:

- Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit gemäß § 48 VgV (im Leistungsverzeichnis enthalten)
- Eigenerklärung Russland (im Leistungsverzeichnis enthalten)

Auf gesonderte Anforderung der Auftraggeberin einzureichende Unterlagen je Los:

- Handelsregistrauszug des Bieters (nicht älter als 12 Monate)
- Handelsregistrauszug des Bieters und sämtlicher Kapitalgesellschaften, die unmittelbar bzw. über Beteiligungsverhältnisse zur Ausübung der Geschäftsführung des Bieters berechtigt sind
- Gewerbezentralregistrauszug GZR 3 für die gesetzlichen Vertreter des Bieters (nicht älter als 12 Monate)
- Gewerbezentralregistrauszug GZR 4 für den Bieter (nicht älter als 12 Monate)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen je Los:

- Eigenerklärung zur Haftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen je Schadensfall:

für Personenschäden: 2.000.000,00 EUR

für Umweltschäden: 2.000.000,00 EUR

für Sachschäden: 2.000.000,00 EUR

für Bearbeitungsschäden: 500.000,00 EUR

für Schlüsselverlustschäden: 125.000,00 EUR

Falls ein Versicherungsvertrag in der genannten Höhe zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes nicht besteht, ist die Zusicherung eines Versicherungsunternehmens über den Abschluss im Falle der Auftragserteilung mit dem Angebot einzusenden.

Zum Vertragsbeginn - spätestens jedoch zwei Wochen nach Vertragsbeginn ist der Nachweis einer gültigen Betriebshaftpflichtversicherung nicht älter als 12 Monate vorzulegen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Auf gesonderte Anforderung der Auftraggeberin einzureichende Unterlagen je Los:

- Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes (bei nachgewiesener Nichtausstellung durch das Finanzamt ist auch eine Erklärung des Steuerberaters zulässig) (nicht älter als 12 Monate)
- Nachweis der ordnungsgemäßen Zahlung der Sozialbeiträge (nicht älter als 12 Monate)
- Bescheinigung der Berufsgenossenschaft über die ordnungsgemäße Zahlung der Beiträge (nicht älter als 12 Monate)

Die Einreichung einer ULV-Bescheinigung einer zur Ausstellung berechtigten Einrichtung (nicht älter als 12 Monate) kann alternativ zur Einreichung einiger der genannten Nachweise erfolgen. Dabei ist vom Bieter nachzuweisen, welche Eignungsnachweise durch die Bescheinigung ersetzt werden.

Angaben zur Aktualität bzw. Gültigkeitsdauer der Nachweise beziehen sich auf den Zeitpunkt des Schlusstermins für die Abgabe der Angebote.

Für den Fall der Einbeziehung von Unterauftragnehmern oder bei Bietergemeinschaften sind sämtliche mit dem Angebot einzureichende Eignungsnachweise und sonstigen Erklärungen auch für die Unterauftragnehmer bzw. die Mitglieder der Bietergemeinschaft für den Bereich einzureichen, der mit der Auftragsvergabe beauftragt werden soll.

Ausländische Bieter haben die entsprechenden Registerauszüge, Nachweise und Bescheinigungen nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, vorzulegen.

Angebote, bei denen der Bieter die zu übersendenden oder nachgeforderten Erklärungen und Nachweise nicht beibringt, werden nach § 57 VGV von der Wertung ausgeschlossen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen je Los:

Zum Nachweis der Leistungsfähigkeit im ausgeschriebenen Umfang der Unterhaltsreinigung (Los 1) und Außenglasreinigung (Los 2) reichen Sie bitte mindestens je drei

Referenzbescheinigungen (nicht älter als 6 Jahre) im vergleichbaren Umfang ein (unter Verwendung der Anlagen: Referenzanforderung und -bescheinigung oder inhaltlich identisch).

Hinweis: Eigene Erfahrungen bei der Vertragsdurchführung mit Auftragnehmern werden bei der Eignungsprüfung berücksichtigt.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/12/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 28/02/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 20/12/2022 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen Los 1:

- Angebot/Leistungsverzeichnis, vollständig elektronisch über das Bietercockpit einzureichen, vgl. Hinweise zur Abgabe elektronischer Angebote
- vollständig elektronisch ausgefüllte Kalkulationstabelle für die Preise der Reinigungsdienstleistung
(Excel Tabelle mit Arbeitsblätter UHR erhöhter Hygienestandard, UHR Standard)
- vollständig elektronisch ausgefüllte Kalkulationstabelle für den Stundenverrechnungssatz der Lohngruppe 1 inkl. Berechnung der Sozialabgaben

- Produktdatenblätter für die Verbrauchsmaterialien entsprechend dem Leistungsverzeichnis, aus denen die Mindestanforderungen ersichtlich sind

Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen Los 2:

- Angebot/Leistungsverzeichnis, vollständig elektronisch über das Bietercockpit einzureichen, vgl. Hinweise zur Abgabe elektronischer Angebote
- vollständig elektronisch ausgefüllte Kalkulationstabellen für die Preise der Außenglasreinigung (Excel Tabellen mit Arbeitsblättern)
- vollständig elektronisch ausgefüllte Kalkulationstabelle für den Stundenverrechnungssatz der Lohngruppe 6 inkl. Berechnung der Sozialabgaben

Zum Vertragsbeginn einzureichende Unterlagen je Los:

- eine laufend aktualisierte Personaleinsatzliste der eingesetzten Arbeitskräfte zur Einsicht und zum Verbleib (siehe Leistungsbeschreibung Pkt. 1.2)

Zum Vertragsbeginn einzureichende Unterlagen für Los 1:

- DIN-Sicherheitsdatenblätter für die verwendeten Reinigungsprodukte im Rahmen der Unterhaltsreinigung (siehe Leistungsbeschreibung Pkt. 2.2)
- Reinigungs-/Revierplan der Unterhaltsreinigung (siehe Leistungsbeschreibung Pkt. 2.1)

Bitte beachten Sie folgende Ausschlusskriterien (siehe Objektdatenblatt LB und Leistungsverzeichnis):

- Nichteinhaltung der Regelungen des Ende September 2022 für allgemeinverbindlich erklärten Mindestlohtarifvertrages 2022 - 2024 in der Gebäudereinigung
- Überschreitung der jeweils vorgegebenen maximalen Leistungswerte

Die Angebote sind in elektronischer Form über die Vergabeplattform

(www.Deutsche-Rentenversicherung-Bund.de/Einkaufskoordination/NetServer) abzugeben.

Dafür müssen Sie:

- sich auf der Vergabeplattform anmelden,
- unter Beachtung des "Benutzerhandbuches Bietercockpit" die Software "Bietercockpit" herunterladen und unter Nutzung dieser Software elektronische Angebote erstellen und absenden.

Elektronische Angebote in Textform müssen bei juristischen Personen oder Handelsgesellschaften den Firmennamen und die Rechtsform sowie den Namen des Mitarbeiters, der das Angebot für den Bieter abgibt, nennen.

Weitere Informationen zur Nutzung der Vergabeplattform und Hinweise zu den technischen Voraussetzungen für die elektronische Angebotsabgabe sind in den Dokumenten Nutzungsbedingungen, Tools, Dokumente, Handbücher und Signaturen, die Sie ebenfalls auf der Vergabeplattform finden, enthalten.

Bis zum Ablauf der Angebotsfrist kann das Angebot zurückgezogen werden. Die elektronische Angebotsrücknahme erfolgt durch den Bieter auf der Vergabeplattform.

Die Vergabeunterlagen bestehen aus der Aufforderung zur Angebotsabgabe, den Bedingungen zur Angebotsabgabe und Auftragsvergabe und den Vertragsunterlagen.

Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig.

Es wird empfohlen, auf ein gesondertes Anschreiben zu verzichten, um zu vermeiden, dass versehentlich Änderungen am Angebot vorgenommen werden (z.B. Erklärungen des Angebotes als unverbindlich, Verweis auf eigene AGB).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/11/2022